選論

守法

—畢—

法是由經驗定出來的東西。也是一個現實需要的東西。故它的存在。是根據經驗和需要兩個必要條件。——無論法庭也好。方法也好。都不能離開這個說法。

經驗和需要是可變的。活的。故法也不是不可變的。不是死的。故法看成是不可變的死東西。也就不是活着的人所能應用的東西。

法。無疑是一個行爲的標準。但從那裏定出這個標準來呢。當然憑積存的許多經驗。例如憲法。是憑許多政治經驗定出來的。憲法是一個國家政治的最高標準。似乎是不可變的。可是。至今尚找不出憲法不可修改的理由。原因是。一個新的變化。可能就否定了舊的經驗。產生了新的經驗。爲使這個標準更適切於現實需要之故。就不能不把原有的廢棄或改善而建立過一個新的標準。這在科學技術上。不是有許多這樣的例子嗎。今日製造飛機的方法。顯然已經把舊的製造飛機方法修改過不知多少次了。

人類的生活。合理的需要第一。某一時代有某一時代的生活需要。決不能一條鞭包括一切的。拿古代的生活和現代的生活比。拿西方社會的生活和東方社會的生活比。相去就有着大或小的分別。既有分別。就不能用一個標準來範圍了。

這是我們對於法的兩大基本認識。

孟子裏有一個例。「男女授受不親。禮也。但嫂溺則援之以手。權也」。豈止援之以手。必要時還要抱起她呢。這是泥於法的人所不懂得的。

韓子裏一個例。「鄰人有賣（買）履者。先自度其足而之置坐。其至市。忘操之也。得履。乃曰。「吾忘度」。乃歸取之。及反。市罷不得售。人曰。「何不試以足」。曰。「寧信度。無自信也」。」這是守法者的笑話。

法是當守的。但法是怎樣的。爲什麼要守法。這兩點先要清楚。

老僑鄭修榮翁殯禮榮哀誌

當近訊。本埠老僑鄭修榮翁。字銑聲。恩平石潭村人。曾在馬沙池板廠東主家庭服務。甚得東主器重。後轉農園等事業。查鄭翁應世謙和。宅心慈善。對社會公益事業。不遺餘力。甚得中西人士愛戴。兒女均成材。不幸染病。先後求治於本埠公家醫院及域埠祖比李醫院。無奈投劑罔効。竟於十月廿八日。撒手塵寰。享壽積閏七十有四歲。於本月一日下二時。假靴士埠生所舉行出殯歸土禮。由夏禹炳牧師主理中英語祈禱讀經。畧述人生眞諦。由鄭就光翁代表答謝。禮成。各執紼者依次向鄭翁行最後相見禮。隨即發引。由鄭榮康。務本。琼聲。及西人三名。扶柩登車。載往中華墳場安葬。是日素車隨行數十。花圈不計其數。誠生榮死哀云。

黃應連翁歸土紀聞

域訊。老僑黃應連翁。中山县洲鄉西堡村人。因病延醫於祖比李醫院。不幸藥石無靈。於十月廿九日與世長辭。享壽七十有二歲。於本月二日下午二時半。假參臣殯儀館舉行出殯禮。由夏華炳牧師主理該儀式。並代答謝。各親友向黃翁行最後見面禮。由蘇文照 雷普初。陳續倫。岑家振。鄭仍等君。扶靈上車。載往賽路屋墳場安葬云。

星洲一百廿萬華僑均望與馬來亞合併

李光耀已由左轉右政聲日隆

星洲訊。時代雜誌本期之新加坡報導。新加坡與任何殖民地之情形不同。彼等不希望完全獨立或永久自治 反之。一百二十萬華僑。均盼望與馬來亞合併。但由於島來亞懼怕華人。始終被拒絕於門外。

總理年僅卅七

卅七歲之總理李光耀於十七個月前執政時。以爲左傾之態度出現。但刻已爲反對最烈者竟係其本黨內之共產黨分子。因李光耀已深知星島地小人多。除吸引外資一途。全無辦法。故李於上週允許蜆殼牌汽油公司設立一千八百萬美元之煉油廠。日本亦在星建八百萬元之油廠與鋼鐵廠。倫敦與國際銀行亦分別向星州投資二千萬與一億一千萬元。以助李光耀完成其星洲工業化之計劃。

星加坡旗袍開叉更高

玉腿三角褲一露無遺

路透社廿四日星加坡電。由於「黃蘇茜」之影响。星加坡女子所穿之旗袍開叉更高。使男子大爲喜悅。但不少舊式婦女則大表不滿。各報讀者來函。展開論爭。不少大胆之少女。開叉高至膝蓋以上大腿之三分之二。行路之時。絲襪與三角褲間所露之白肉宛然可見。坐下之時。下身幾乎赤裸。正規之婦女不解時髦少女爲何要學黃蘇茜。黃蘇茜不過是妓女。但男子們則爲此種旗袍辯護。彼等指出。西式比干尼游泳衣。所露之肉體更多。

白髮魔女傳

長篇武俠小說

梁羽生著

第十四回 名將胸襟 女魔甘折服 秘魔崖下 鬼母逞豪强

弍意譯

龍達三道：「幾十味藥。一時未必配得齊全。」再過了一頓飯時間。配藥的人回到鏢局。玉羅刹看看天色。道：「還好。沒有躭擱時候。」配藥的伙記道：「廿五味藥。除了熊胆缺貨。其他都備齊了。」玉羅刹道：「缺一味不緊要吧？」龍達三一皺眉頭。道：「熊胆乃是主藥。不能缺少。熊胆雖然名貴。却也不是稀罕之物。怎麼會缺貨上市？」伙計道：「聽說這兩天宮中內監大事搜購。藥店裏的熊胆全叫他們買去了。」玉羅刹恨恨說道：「若非我要趕着等用。我便到宮中偷牛出來。」龍達三沉吟良久。忽道：「有一個地方也許會有。」玉羅刹道：「什麼地方。我們馬上就去。」龍達三道：「熊胆以關外出產的最好。邊關將帥必定備有。」玉羅刹道「那麼熊經畧一定有了。」龍達三道：「正是。熊經畧兩袖清風。送不起貂裘等名貴禮物。熊胆在這裏雖然值錢。他關外並不貴。熊經畧定會帶些回來。送給親友。我和你去一遭吧。」玉羅刹想起昨天和岳鳴珂動手之事。好生委決不下。想了一會。忽道：「他若叫熊經畧不給。那麼他的人品就更不足取了。」龍達三莫名其妙。問道：「你說什麼？」玉羅刹笑道：「沒有什麼。我和熊經畧手下一個武官。有點小小的過節。」

且說熊經畧昨日遭遇兩場橫禍。心情激憤。反顯得鶴興闌珊。這日衆官奏摺已上。皇帝却又坐朝。奏摺是按朝廷體制由宮中的奏事太監轉呈上去的。按說這樣大事。皇帝應該馬上處理。但等日上三竿。還不見動靜。也不見有欽差來宣召。熊廷弼在房中踱着方步。走來走去。岳鳴珂知道這是他的老習慣。每當有大事行決之時。總是這樣。到了近午時份。皇帝才突然派了兩名太監。抬了一羅東西。傳旨賞給熊廷弼看。內監去後。熊廷弼打開一看。只見滿羅奏摺。都是奸黨參劾自己的奏摺。熊廷弼嘆口氣道：「罷了！罷了！」楊璉道：「經畧大人寬心。聖上把奏摺原封不動送給你看。正足見信賴之深。」熊廷弼道：「若然我們的奏摺未上。如此說法。也還不無道理。但在我們奏摺遞上之後。才賞給我看。這分明是說：你參劾別人。別人也參劾你。

本報承接印英文凸字。各種婚娶請帖，謝帖印名紙巾，火柴，名片，信箋等工作優良。價錢克己。

△用巴拉斯的質料
保護你的重要文件
本報特置新式機具。能以塑造質料（巴拉斯的 Plastic 即透明化學質料。）將重要文件。入籍紙、出世紙、証書、相片、餐紙、行情單等。底面包蓋保護。使其不起皺紋或摺角。難於撕裂。可免潮濕所侵。抵禦熱度。可免塗污。不能將原文竄改。色彩永久不變。所費無幾。二十分鐘內。原物立即交還。

麥嘉云的牛奶麵包
新鮮美味
衛生開胃

譯繙及撰繕
文件契約
中西書信
Chinese Publicity Bureau Ltd
中華出版社譯件部
222 Main St. Vancouver B.
MU. 5-7632

國醫 惠謙氏
上海新中國醫學院畢業考試院檢覈合格中醫生曾任廣東國醫分館理事
暫寓亞力山大街四一二號
電話 MU4-9657

益豐茶室
YICK FUNG TEA ROOM
250 Pender Street E.
Vancouver, B. C. MU. 2-1514
本店自開張以來。叨蒙僑胞惠顧。不勝銘感。茲爲擴展營業。特設經濟時菜。並置新式燒臘機。專製生鮮燒鷄。叉燒排骨。雲吞。粥水。茶點等。供應顧客。諸君光顧。盡興乎來。
益豐主人啓

錄音唱帶公司
樂聲
LUCK HSING
P. O. BOX 113 KENSINGTON STATIC
BROOKLYN 18 N. Y. U. S. A.
預告
新馬師曾首本戲
萬惡淫爲首
(卷壹)窰回貴平
紅倩譚芬艷芳
唱合 安日牛 曾師馬新
(卷壹)錦集歌民
詞曲美精部全

△雲埠民治黨支部

Viaduct Drug Store
Cor. Main & Georgia Sts.
Phone MU 1-6436
Vancouver, B. C.
壯碩及補身多種維他命丸 (Multiple Vitamins) 每瓶四元五毫
補血及壯腎丸 (Preston's Nerve Food) 此是老牛腎藥丸每瓶壹百粒價銀壹元
補腎藥水 (Iceland's Kidney Tonic) 每瓶壹元三毫五及弍元五毫
敬請小心配合 洗布林及顯相
絲爽佐治衛懷恶德藥房啓

T. P. Y. Travel Service
71 PENDER ST. E.
VANCOUVER, B. C.
Phone: MUtual 3-3658
Agents For Orient & Pacific Lines
啓者本號被委爲東亞太平洋船務公司 ORIENT & PACIFIC LINES 之代理人。該公司發展太平洋航務。將增設新船數艘，來往遠東航線。由雲埠開往遠東船期如後。
一九六〇年八月廿四日奧所華輪船
一九六一年三月十五日奧所華輪船
七月八日謙馬利亞輪船
九月十四日奧所華輪船
十月廿四日埃巴利輪船
四月十日百基地輪船
七月廿六日奧所華輪船
十一月廿日百基地輪船
六月廿日謙馬利亞輪船
由港開來
一九六一年四月十四日朝山號輪
七月八日奧所華輪船
此外並得委權代理各公司車票機票 僑界仕女垂詢特表歡迎
太平洋旅行社 林國良 陳固 啓

長春商業公司
CHANG CHUN IMPORTING CO.
433 Gore Ave.
電話 MU5-7410
Vancouver 4, B. C. Canada
總批發 加拿大
長春參鹿酒。正鮮毛鷄酒。色味質量性。虔製得法。配合得宜。若以香加皮，雪花玫，來送禮。適得其時。尚有各種美酒。僑胞光顧。定然滿意。
福爾脂健腦補血良藥：本品具有醫療與滋補，强壯的功能。是中國大連化學製藥廠最新出品的製劑，用于醫藥臨床對傳染性肝炎，神經衰弱，貧血及動脉硬化症等有效。且爲滋補强壯補品，味道甜香適口，服后無副作用，適合老年，青年，婦女，嬰兒，常服能增强體質。主要成份。含大豆磷脂 30% 其中包括卵磷脂腦磷脂等。軟膠性每瓶 450GM 克 三元八毛五仙。西名爲 Phospholipin 各埠均有銷售，中西商店頗爲普遍，如買不到，函購即付歡迎代理。▲跌打風濕摩擦膏 每打八元 每張八毛
經銷處 雲埠 域埠 富利 廣濟堂 杏芳 福安 桑
周岱英寓內 問藥購藥 立刻答覆

電話 MU 4-1754
黃漢經紀
Wong Horne Agencies
General Insurance Agent
441 Gore Ave.
Vancouver 4. B. C.
代理 老幼人壽燕梳
康健各種保險
買賣營業經紀
接辦 會計文房事務
填報入息稅紙
移民入籍文件

黃堃俠地保官事務所（在達雲大戲院二樓）
△代理機票船票各種保險証承寫文件
△代售卡都華街五十號四層磚樓及亞力山打街六六二號三層磚樓適合旅業與堂所
QUON H WONG AGENCIES 150 EAST HASTINGS ST. VANCOUVER 4 B. C.
事務所電話 MU 5-5831 住宅電話 RE 3-3202

驗眼 兼驗眼鏡 專家
氏律古屋
A. Gerard Hirsohberg
年十三逾醫行
Toric Optical Co. Ltd.
118 Hastings St. W
MU1-8829